KINH ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG ÑAÏI TAÄP

**QUYEÅN 15**

**Phaåm 8: BOÀ-TAÙT HÖ KHOÂNG TAÏNG (Phaàn 2)**

Ñöùc Phaät laïi baûo Boà-taùt Hö Khoâng Taïng:

–Thieän nam! Theá naøo laø coâng ñöùc cuûa Boà-taùt nhö hö khoâng? Boà- taùt nghe phaùp Phaät roäng lôùn nhö hö khoâng, phaùt taâm caàu ñaït Nhaát thieát chuûng trí, töï nghó: Nhaát thieát chuûng trí voâ löôïng, Phaät voâ löôïng, töï taïi giaùc ngoä voâ löôïng. Töø trong voâ löôïng, Boà-taùt tinh taán, khoâng buoâng lung, vì ñaïo Phaät thöïc haønh phaùp cuûa Boà-taùt. Vì sao? Nhö chö Phaät trang nghieâm thaân baèng voâ löôïng coâng ñöùc, mình cuõng caàn thaønh töïu voâ löôïng caên laønh ñeå trang nghieâm khaåu, yù, ñaïo traøng, coõi Phaät, giaùo hoùa voâ löôïng chuùng sinh, vaøo trong sinh töû khoâng meät moûi ñeå thaønh töïu caên laønh. Chö Phaät coù voâ soá coõi nöôùc, trí tueä thaàn thoâng. Chuùng sinh coù voâ löôïng haïnh, taâm, caên laønh, vaøo sinh töû, chòu khoå naõo, khôûi phieàn naõo. Ñeå thaønh töïu voâ löôïng phaùp Phaät, cöùu khoå chuùng sinh sinh töû, ta caàn haønh troïn veïn caên laønh. Boà-taùt quaùn nhö vaäy, moïi coâng ñöùc ñeàu hôïp vôùi Ba-la-maät, boán Nhieáp, boán Taâm voâ löôïng, phaùp Trôï ñaïo, thaønh töïu chuùng sinh, thoï trì chaùnh phaùp, cung kính cuùng döôøng chö Phaät, laøm thanh tònh phaùp haïnh Boà-taùt. Coâng ñöùc cuûa Boà-taùt nhö hö khoâng. Vì taùnh cuûa chuùng sinh voâ löôïng, trí Phaät, phaùp giôùi voâ löôïng neân vieäc tu haønh cuõng voâ löôïng. Taùnh cuûa chuùng sinh nhö hö khoâng, trí Phaät, phaùp giôùi hieän khaép, taát caû chuùng sinh ñeàu ñöôïc cöùu ñoä. Coâng ñöùc cuûa Boà-taùt cuõng theá, Boà-taùt ñeán moïi nôi, ñoä muoân loaøi vì khoâng chaáp, vaø vì nhôø phöông tieän nôi nguyeän löïc.

Thieän nam! Ñoù laø coâng ñöùc cuûa Boà-taùt nhö hö khoâng.

Thieän nam! Theá naøo laø trí Boà-taùt nhö hö khoâng? Boà-taùt nghe Thieän tri thöùc giaûng phaùp, tuøy thuaän tö duy, khoâng buoâng lung, tu ít caûnh giôùi thoï voâ löôïng töôûng, ñaït trí saùng, ñuû trí phöông tieän aâm, trí phöông tieän giôùi, trí phöông tieän nhaäp, trí phöông tieän ñeá, trí phöông tieän möôøi hai nhaân duyeân, bieát nhô ueá nôi chuùng sinh vaø taùnh cuûa nhô ueá; roõ söï thanh tònh cuûa chuùng sinh vaø taùnh tònh. Nghóa laø bieát roõ chuùng sinh coù taâm nhieãm, khoâng taâm nhieãm, coù saân, khoâng saân, coù si,

khoâng si, coù phieàn naõo, khoâng phieàn naõo. Boà-taùt khoâng phaân bieät nhô ueá laø haï lieät, thanh tònh laø cao thöôïng. Vì sao? Vì Boà-taùt nhaäp trí thanh tònh phaùp moân khoâng hai taùnh, nhö taùnh phaùp, taùnh ngaõ cuõng vaäy, taùnh voâ ngaõ, taùnh caùc phaùp ñeàu vaäy, vì taùnh thanh tònh. Ñaït taùnh thanh tònh nôi caùc phaùp seõ khoâng thaáy saïch nhô, khoâng thaáy töôùng maïo, vaên töï caùc phaùp, khoâng thoï, khoâng chaáp, khoâng thaáy caùc phaùp chöôùng ngaïi khoâng chöôùng ngaïi. Boà-taùt suy xeùt voâ löôïng caûnh giôùi, khoâng thaáy taâm thöùc. Ñoù laø trí, khoâng laø thöùc. Nhö hö khoâng khoâng coù taâm yù thöùc, Boà-taùt cuõng vaäy tröø chaáp nôi taâm yù thöùc, bieát taùnh phaùp nhö hö khoâng, trí tueä khoâng chöôùng ngaïi, vöôït moïi trôû ngaïi.

Thieän nam! Ñoù laø trí Boà-taùt nhö hö khoâng.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt nieäm Phaät khoâng rôøi nhö nhö? Boà- taùt ôû nôi thanh vaéng, hoaëc beân coäi caây, ñoàng troáng, ñaát roäng luoân soáng trong ñònh khoâng chaáp duyeân, kheùo thaâu giöõ taâm, quaùn Nhö Lai thaønh töïu ba möôi hai töôùng toát taùm möôi veû ñeïp, trang nghieâm thaân. Ñeå trang nghieâm thaân mình, Boà-taùt höôùng ñeán ñòa Nhaát thieát trí, thaân Nhö Lai nhôù ñeán aùnh haøo quang. Nhôø toû ngoä, Boà-taùt quaùn thaân Phaät to lôùn baèng moät do-tuaàn, hai do-tuaàn, ba do-tuaàn, boán, naêm möôøi do-tuaàn, traêm ngaøn do-tuaàn, quaùn Phaät ngoài ñaïo traøng, chuyeån baùnh xe phaùp, hieän voâ soá oai nghi, thuyeát giaûng, ñieàu phuïc chuùng sinh, laøm vieäc Phaät trong moät coõi hoaëc trong naêm, möôøi, hai möôi traêm ngaøn, voâ löôïng coõi, tuøy thuaän taát caû, nghe phaùp, cuùng döôøng Phaät, töï taïi haønh moïi vieäc. Quaùn saéc thaân Nhö Lai xong, Boà-taùt nhôù ñeán coâng ñöùc cuûa Phaät, giôùi, ñònh, tueä, giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán, möôøi Löïc, boán Voâ sôû uùy, phaùp Baát coäng cuûa Phaät, baûn haïnh cuûa Boà-taùt, söï thaønh töïu ñòa Phaät. Sau khi nghó ñeán coâng ñöùc cuûa Phaät roài nghó ñeán haïnh nghieäp cuûa Nhö Lai, moãi hình töôùng ñöôïc taïo töø nghieäp gì, do thaân, khaåu, yù? Do oai nghi taïo neân? Coù theå thaáy, khoâng theå thaáy, coù theå noùi, khoâng theå noùi taïo, ôû nôi naøo, taïo töø maáy ñôøi. Quaùn haïnh nghieäp Nhö Lai, thaønh töïu caên laønh khoâng theå nghó baøn. Quaùn phaùp Nhö Lai, caùc Ñöùc Phaät nhôø Phaùp thaân neân ñöôïc goïi laø Nhö Lai, khoâng thaáy töôùng, chuûng taùnh, aám giôùi nhaäp, oai nghi, quaù khöù, vò lai, hieän taïi, nhaân, duyeân, nguyeân nhaân, hoøa hôïp, coù, khoâng, thaønh töïu, hö hoaïi, kia, ñaây, nôi choán laø Nhö Lai. Khoâng thaáy, khoâng yû laïi, khoâng phaân bieät, khoâng chöùng ñaït Nhö Lai. Nhö hö khoâng khoâng coù teân aám, giôùi, nhaäp, cuõng khoâng gì laø khoâng taïo lôïi ích cho chuùng sinh.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt nieäm Phaùp khoâng rôøi nhö nhö?

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Boà-taùt nieäm boán Nieäm xöù, boán Chaùnh caàn, boán Nhö yù tuùc, Naêm Caên, naêm Löïc, baûy Giaùc phaàn, taùm Thaùnh ñaïo, ba Giaûi thoaùt, boán Thaùnh ñeá, möôøi hai Nhaân duyeân saâu xa, saùu phaùp Ba-la-maät, taïng phaùp cuûa Boà-taùt caàn hoïc, chuyeån luaân khoâng thoaùi chuyeån, tònh ba coõi. Boà-taùt neân nieäm gì? Nieäm xaû, duïc, lìa, dieät, khoâng ñeán ñi, khoâng hang hoác, khoâng töï taùnh, xuaát theá gian, söï hieåu bieát, cuøng taän, khoâng sinh, khoâng chaáp, khoâng laäu hoaëc, voâ vi, Nieát-baøn khoâng töï taùnh. Nghó vaäy Boà-taùt coøn töôûng ñeán caùc phaùp. Vì sao? Vì coù töôûng thì seõ coù ñoäng nieäm, ñieân ñaûo, khoâng nieäm phaùp. Tröø hai chaáp phaùp phi phaùp, bieát caùc phaùp khoâng sinh, tröø chaáp phaùp ñaït Nhaãn voâ sinh, khoâng thuû ñaéc, khoâng sôû höõu. Thieän nam! Ñoù laø nieäm phaùp khoâng rôøi nhö nhö.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt nieäm Taêng khoâng rôøi nhö nhö? Taêng coù boán höôùng boán quaû, töùc laø A-la-haùn höôùng, A-la-haùn quaû, A- na-haøm höôùng, A-na-haøm quaû, Tö-ñaø-haøm höôùng, Tö-ñaø-haøm quaû; Tu- ñaø-hoaøn höôùng, Tu-ñaø-hoaøn quaû. Ñoù laø taêng Thanh vaên. Coøn coù Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån ñaït quyeát ñònh nhaãn, ñaït Thaùnh vò, tröø chaáp tröôùc, tranh caõi, ñaït coâng ñöùc khoâng giaùn ñoaïn cuûa Nhö Lai. Nghó ñeán chuùng Boà-taùt, Boà-taùt neân cuùng döôøng, khen ngôïi, chaép tay, haàu haï, cung kính, nhieãu quanh vì ñoù laø ruoäng phöôùc toát, laø vò taêng ñaàu tieân vaøo haønh Thaùnh ñaõ troïn veïn vieäc laøm cuûa Taêng. Ñoù laø Boà-taùt nieäm Taêng, gaàn guõi taêng Boà-taùt, khoâng hoïc haïnh Thanh vaên. Boà-taùt tuy nieäm Taêng nhöng khoâng chaáp soá taêng vaø soá löôïng, bieát taêng laø voâ vi, khoâng haønh, khoâng ñoåi khaùc, khoâng sinh dieät. Nghó vaäy, khoâng thaáy caûnh giôùi cuûa taâm haønh. Thieän nam! Ñoù laø Boà-taùt nieäm Taêng khoâng rôøi nhö nhö.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt nieäm Xaû khoâng rôøi nhö nhö? Ñoù laø xaû boû taøi, phaùp, thaân, maïng, taø ñaïo, khoâng chaáp phaùp. Vì sao? Vì laáy thì khoâng boû. Khoâng chaáp giöõ laø xaû roát raùo, trong ñoù khoâng coù mong caàu, khoâng nghó ñöôïc ñeàn ñaùp, ñoù laø xaû chaân thaät. Boà-taùt haønh phaùp xaû aáy, tuøy phaùp xaû phaùt nguyeän. Khi haønh xaû vaø phaùt nguyeän khoâng thaáy Boà- ñeà vaø phaùp Phaät, chuyeân nieäm xaû, nghó ñeán vieäc haønh ñaïo cuûa Boà-taùt thôøi quaù khöù, vieäc haønh xaû ra sao, mình haønh xaû nhö theá naøo ñeå khoâng bò baäc trí cheâ cöôøi. Boà-taùt xaû taát caû, xaû xong laïi phaân tích ai xaû, xaû vaät, ai nghó, taát caû ñeàu khoâng coù. Ñoù laø Boà-taùt nieäm Xaû khoâng rôøi nhö nhö.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt nieäm Giôùi khoâng rôøi nhö nhö? Boà- taùt nieäm giôùi ñaït giaûi thoaùt, thaønh töïu haïnh oai nghi, keå caû giôùi vi teá, giöõ gìn giôùi nhö Kim cang, luoân tònh thaân maïng, hoä trì giôùi caám. Boà- taùt nghó giôùi thuoäc thaân khaåu, khoâng taïo taùc nhöng luoân thaän troïng giöõ gìn, tu haïnh chaùnh maïng, khoâng boû taâm Nhaát thieát chuûng trí, thuaàn

tònh kieân ñònh, khoâng boû ñaïi Töø bi, baûo veä chæ daïy chuùng sinh phaù giôùi, thaø boû thaân maïng khoâng caàu thöøa khaùc. Ñoù laø giôùi Boà-taùt nieäm giôùi: Khoâng khieám khuyeát, khoâng oâ troïc, khoâng caàu mong, khoâng caáu nhieãm, ngöôøi trí khen ngôïi, khoâng khen mình cheâ ngöôøi, khoâng boû giôùi nhöng khoâng döïa vaøo giôùi, khoâng truï giôùi. Tuy khoâng chaáp nhöng laøm moïi vieäc. Ñoù laø Boà-taùt nieäm Giôùi khoâng rôøi nhö nhö.

Thieän nam! Theá naøo Boà-taùt nieäm Thieân khoâng rôøi nhö nhö? Boà- taùt nieäm trôøi coõi Duïc, coõi Saéc, coõi Voâ saéc, quaû baùo giöõ giôùi cuûa trôøi coõi Duïc, vaø söï thoï höôûng saéc thanh höông vò xuùc, vui chôi, y phuïc, thöùc aên ñaày ñuû, luoân vui thích. Boà-taùt nghó caùc phaùp ñoù ñeàu seõ hoaïi dieät, chö Thieân cuõng voâ thöôøng, bieán ñoåi, phoùng tuùng, khoâng laøm laønh, nghieäp laønh ñôøi tröôùc seõ heát. Tuy sinh leân coõi trôøi nhöng khoâng thoaùt khoûi ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh. Nghó vaäy, Boà-taùt khoâng mong sinh vaøo trôøi coõi Duïc, tröø coõi Ñaâu-suaát. Vì trong coõi Ñaâu-suaát coù Boà-taùt moät ñôøi thaønh Phaät, ñaõ troïn veïn haïnh nguyeän, roát raùo caùc Ñòa, Thaàn thoâng, Ñònh, Ñaø- la-ni, Bieän taøi, vieäc Boà-taùt, phöông tieän. Chæ nghó ñeán coâng ñöùc ñoù, ñaõ vui thích coõi trôøi naøy. Neáu muoán sinh leân coõi trôøi neân nguyeän sinh vaøo coõi trôøi aáy. Boà-taùt phaùt taâm: Bao giôø ta ñöôïc thaân trôøi nhö theá. Boà-taùt laïi nieäm chö Thieân coõi Saéc. Coõi naøy laø coõi cuûa ngöôøi tu thieàn, boán Taâm voâ löôïng, vöôït coõi Duïc, chuyeân ñònh taâm, soáng baèng nieàm vui, höôûng dieäu laïc toái thöôïng. Boà-taùt nghó chö Thieân coõi trôøi Saéc ít tham vò neân soáng baèng nieàm vui, coøn voïng töôûng voâ thöôøng, thöôøng, khoå, vui, coù ngaõ, khoâng ngaõ, coù Nieát-baøn, khoâng Nieát-baøn. Chö Thieân coõi Saéc laø voâ thöôøng, bieán ñoåi, chöa thoaùt ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh. Boà-taùt khoâng mong sinh vaøo coõi Saéc, tröø coõi trôøi Tònh cö. Vì coõi aáy ñaõ nhaäp Nieát-baøn thì khoâng vaøo caùc coõi ñôøi nöõa. Boà-taùt nghó chö Thieân coõi Tònh cö thoaùt khoûi söï troâi noåi nôi soáng cheát trong naêm ñöôøng neân Boà-taùt kính troïng nhöng khoâng mong sinh veà coõi aáy. Boà-taùt nghó ñeán chö Thieân coõi Voâ saéc, höôûng quaû baùo ñònh Voâ saéc, vöôït coõi Duïc vaø Saéc, taâm soáng trong ñònh. Boà-taùt nghó chö Thieân coõi naøy tuy gaëp Phaät, nghe Phaùp, cuùng döôøng Taêng, nhöng khoâng caàu phaùp vöôït khoûi coõi Voâ saéc. Duø soáng laâu cuõng seõ hoaïi dieät, chöa thoaùt ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh. Vì theá Boà-taùt khoâng mong sinh veà coõi naøy. Boà-taùt nghó ta phaûi laø ñaáng trôøi trong trôøi, laø Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri. Boà-taùt tuy nieäm thieân nhöng khoâng nöông töïa caùc coõi Duïc, Saéc, Voâ saéc. Ñoù laø Boà-taùt nieäm Thieân khoâng rôøi nhö nhö.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt haønh caùc phaùp bình ñaúng nhö

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Nieát-baøn? Boà-taùt bieát caùc phaùp bình ñaúng nhö Nieát-baøn, taùnh chuùng sinh laø Nieát-baøn, Boà-taùt nhaäp Nieát-baøn khoâng aám giôùi nhaäp. Boà-taùt bieát taùnh cuûa chuùng sinh laø Nieát-baøn, khoâng aám giôùi nhaäp, nhö aûnh nhö moäng, khoâng sinh töû nhöng hieän sinh töû. Chuùng sinh, phaøm phu bò phieàn naõo keát söû ñieàu khieån taïo nghieäp neân chòu voâ soá khoå naõo. Vôùi söùc Baùt-nhaõ ba-la-maät Boà-taùt quaùn bieát, ñoaïn tröø keát söû, khoâng taïo nghieäp chòu khoå baèng keát söû, ñaït Nieát-baøn bình ñaúng voâ vi, ñaït ñaïo khoâng theå tính bieát, khoâng boû baûn nguyeän, thaàn thoâng, ñaïi Töø, ñaït tueä giaûi thoaùt, ñuû söùc thaàn thoâng Phaät, kheùo bieát caùc töôûng, töï ñoä ñoä ngöôøi, töï giaûi thoaùt giaûi thoaùt cho ngöôøi, töï an, an ñònh ngöôøi, töï ñaït Nieát-baøn giuùp ñaït Nieát-baøn khoâng chaáp sinh töû Nieát-baøn. Ñoù laø Boà-taùt haønh caùc phaùp bình ñaúng nhö Nieát-baøn.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt kheùo phaân bieät haønh töôùng? Boà- taùt sieâng naêng caàu phaùp laønh, suy bieát phaùp saâu xa, thanh tònh thoâng suoát tueä saùng, ñaït trí lôùn. Nhôø söùc trí, bieát taâm haønh cuûa chuùng sinh, hieåu roõ taùm vaïn boán ngaøn haønh nghieäp cuûa moãi chuùng sinh. Hai vaïn moät ngaøn tham duïc, hai vaïn moät ngaøn saân giaän, hai vaïn moät ngaøn saân si, hai vaïn moät ngaøn ñaúng haønh. Moãi chuùng sinh ñaày ñuû caùc haønh aáy. Neáu noùi roäng thì coù voâ löôïng haønh, trong moãi haønh töôùng coù taùm vaïn boán ngaøn caên, trong moãi caên coù taùm vaïn boán ngaøn söï hieåu bieát. Bieát roõ taát caû töôùng sai khaùc, caàn tu taäp. Theá naøo laø bieát töôùng sai khaùc? Bieát caùc haønh, caên, giaûi laø töôùng tham duïc, saân giaän, ngu si, ñaúng phaàn, giaûm, taêng, truï, ñaït. Theá naøo laø bieát töôùng caàn tu taäp? Bieát caên, haønh, giaûi, voâ thöôøng, khoå, voâ ngaïi, khoâng, tòch dieät, lìa, nhö thaät, Nieát-baøn, töôùng khoâng, töôùng töï tröø chaáp, thaønh töïu trí khoâng chöôùng ngaïi, caùc haïnh cuûa Phaät. Bieát töôùng sai khaùc cuûa caùc caên, haønh, giaûi, Boà-taùt vaãn ôû sau Nhö Lai, khoâng boû haïnh Boà-taùt, luoân giaùo hoùa chuùng sinh khoâng bieát moûi meät. Ñoù laø Boà-taùt kheùo phaân bieät haønh töôùng.

Thieän nam! Taïng phaùp cuûa Phaät voâ löôïng, khoâng cuøng taän, hieän khaép moïi nôi, laøm vui taát caû chuùng sinh. Haønh, caên, giaûi cuûa chuùng sinh voâ löôïng, khoâng theå nghó baøn, khoâng theå so löôøng. Taïng phaùp cuûa Phaät cuõng voâ löôïng, khoâng theå nghó baøn, khoâng theå tính löôøng. Giaû söû taát caû chuùng sinh ñeàu nhö Toân giaû A-nan, traûi qua moät kieáp cho ñeán moät traêm kieáp vaãn khoâng theå thoï trì ñoïc tuïng hieåu nghóa heát taïng phaùp cuûa Phaät. Vì sao? Vì taïng phaùp cuûa Nhö Lai chæ coù moät nghóa: Lìa duïc, tòch dieät, Nieát-baøn. Boà-taùt tuøy khaû naêng thoï trì, ñoïc tuïng, thoâng ñaït, tuøy thuaän, chaùnh quaùn, haønh ñuùng phaùp Phaät. Boà-taùt nhaäp taïng phaùp Phaät, kieân trì tö duy, khoâng döïa vaøo haønh töôùng, ñaït Tam-muoäi Ñaø-la-ni, thoï trì ñöôïc

vaên nghóa nôi taïng phaùp Phaät. Phaùp Phaät laø moät, hai, ba, boán, naêm möôøi, traêm, ngaøn, voâ löôïng a-taêng-kyø, khoâng theå nghó baøn, khoâng theå so löôøng, vöôït caùc söï ñeám, ño. Boà-taùt khoâng loaïn taâm ñoái vôùi phaùp Phaät, thoï trì, ñoïc tuïng, thoâng ñaït vaên nghóa, giaûng daïy cho ngöôøi, caên cöù nghóa, khoâng nöông vaên töï, thanh tònh yù, thaønh töïu phaùp ñaõ nghe, khoâng queân moät caâu moät nghóa naøo, thanh tònh bieän taøi, kheùo phaân bieät laøm vui loøng chuùng, ñöôïc chö Phaät khen ngôïi, haøng phuïc taø ma ngoaïi ñaïo, cuùng döôøng Tam baûo, khoâng thaáy moät phaùp naøo khaùc taùnh phaùp, khoâng hoaïi haïnh boán coù, kieân ñònh, hieåu taùnh phaùp ñeàu thuoäc söï hieåu bieát cuûa Nhö Lai, taát caû caùc phaùp ñeàu thuoäc phaùp Phaät. Vì sao? Nhö Lai bieát taùnh cuûa caùc phaùp nhö huyeãn hoùa, khoâng thaønh töïu; bieát taùnh cuûa caùc phaùp nhö dôïn naéng khoâng choã chaáp thuû, nhö aûnh trong göông khoâng kia ñaây, nhö moäng khoâng chaân thaät, nhö tieáng voïng coù töø duyeân, laø khoâng, khoâng thaät, khoâng töôùng khoâng phaân bieät, khoâng nguyeän, khoâng ñoäng. Boà-taùt cuõng bieát taùnh cuûa caùc phaùp khoâng sinh, thoï trì taïng phaùp Phaät, bieát taát caû khoâng phaûi nieäm, khoâng phaûi khoâng nieäm. Ñoù laø Boà-taùt thoï trì taïng phaùp Phaät.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt phaân bieät chuùng sinh, luoân thanh tònh giaùo hoùa chuùng sinh? Vì giaùo hoùa chuùng sinh, Boà-taùt tu ñaïi Töø bi, nghó: Chuùng sinh laø gì? Chuùng sinh chæ laø teân giaû, ñieân ñaûo hö giaû. Taát caû moïi loaøi voán thanh tònh, khoâng sinh khôûi, vì ngu si hö voïng taïo caùc nghieäp, chòu voâ löôïng khoå naõo saàu lo. Ví nhö ngöôøi naèm mô thaáy troäm vaät ngöôøi, bò vua baét, tröøng trò, khoå sôû. Keû mô thaáy troäm caép chòu khoå hö giaû töï nghó bao giôø môùi thoaùt khoå naøy. Ngöôøi naèm mô chaúng hay bieát, chaúng laøm gì. Taát caû phaøm phu, moïi phaùp ñeàu laø moäng, khoâng hay bieát, bò ñieân ñaûo che laáp, chòu voâ soá khoå naõo saàu bi hö doái cuõng theá. Boà- taùt töï nghó: Ta caàn thöùc tænh chuùng sinh ñeå chuùng thaät bieát caùc phaùp, thoaùt khoûi khoå naõo voïng töôûng. Song Boà-taùt khoâng thaáy taùnh cuûa chuùng sinh trong chuùng sinh, nhöng khoâng boû taâm ñaïi Bi giaùo hoùa chuùng sinh. Ñoù laø Boà-taùt phaân bieät chuùng sinh luoân thanh tònh neân giaùo hoùa chuùng sinh.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt tuøy thuaän phaùt haïnh thaønh töïu phaùp Phaät? Boà-taùt nghe phaùp Phaät saâu xa, vi dieäu, toái thaéng trong ñôøi lieàn phaùt taâm tinh taán ñeå thaønh töïu phaùp aáy, kheùo tö duy phaân bieät söï töông öùng nôi caùc phaùp vaø söï hieåu bieát caùc phaùp. Boà-taùt töï nghó: Khoâng coù phaùp naøo töông öng, khoâng coù phaùp naøo khoâng töông öng, khoâng coù phaùp naøo bieát, khoâng coù phaùp naøo khoâng bieát. Taùnh cuûa caùc phaùp laø

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

khoâng, taát caû caùc phaùp ñeàu do duyeân sinh, khoâng chuû teå, tuøy yù trang nghieâm, coù ñuû loaïi töôùng quaû baùo. Vì caùc phaùp khoâng taùnh neân boá thí laø trang nghieâm kho baùu, söï giaøu coù. Boá thí giaøu coù khoâng rôøi nhaân, hoïc roäng laø trang nghieâm töôùng trí tueä, hoïc roäng ñaït trí tueä khoâng rôøi nhaân; tö duy laø trang nghieâm töôùng ñoaïn keát söû, tö duy ñoaïn kieát khoâng rôøi nhaân, tö duy bieát ñoaïn kieát, ñoaïn kieát khoâng bieát tö duy. Boà-taùt nghó söï khoâng sinh cuûa caùc phaùp coù theå trang nghieâm caùc töôùng neân sau khi boá thí, Boà-taùt hoài höôùng leân trí Nhaát thieát chuûng, thaønh töïu Boá thí ba-la- maät, troïn veïn phaùp Phaät. Boà-taùt giöõ giôùi, haønh nhaãn nhuïc, tinh taán, thieàn ñònh, Baùt-nhaõ ñeàu hoài höôùng leân trí Nhaát thieát chuûng, thaønh töïu giôùi, tinh taán, ñònh, Baùt-nhaõ ba-la-maät, troïn veïn phaùp Phaät. Khi tuøy thuaän tu haønh, Boà-taùt khoâng chaáp töôùng phaùp sinh khôûi maø khoâng coù nhaân duyeân, Boà-taùt khoâng chaáp nhaân duyeân, tuøy thuaän nhaäp taát caû phaùp. Boà-taùt nghó ta khoâng sinh khôûi, caùc phaùp khoâng sinh khôûi; ta laø khoâng caùc phaùp cuõng laø khoâng; ta xa lìa, taát caû caùc phaùp cuõng xa lìa. Boà-taùt bieát caùc phaùp ñeàu bình ñaúng nhö taùnh khoâng taïo taùc khoâng phaûi khoâng taïo taùc. Ñoù laø Boà-taùt tuøy thuaän phaùt haïnh, thaønh töïu phaùp Phaät.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt kieân ñònh baèng thaàn thoâng, töï taïi trong phaùp Phaät? Boà-taùt giöõ giôùi thaân thanh tònh, taâm ñònh khoâng dao ñoäng, ñaït trí saùng, thaønh töïu phöôùc trí, troïn veïn caùc Ba-la-maät, tu boán Nhieáp, boán phaïm haïnh, duïc, taán, nieäm, tueä, ñònh, tu boán Thaàn tuùc, ñaït naêm Thoâng. Vôùi baûn nghieäp thanh tònh, Boà-taùt sieâng naêng khoâng boû dôû, khoâng taùn loaïn, ñieàu phuïc keát söû, tröø taâm Thanh vaên, Bích-chi-phaät, thoï trì phöông tieän, nöông caùc phaùp ñòa treân, khoâng ngaõ khoâng döïa. Vì theá Boà-taùt kieân ñònh thaàn thoâng, bieát caùc phaùp khoâng thoaùi chuyeån, bieát caùc phaùp vaø taùnh phaùp khoâng bieán khaùc nhö hö khoâng. Ñoù laø Boà-taùt kieân ñònh thaàn thoâng, töï taïi trong phaùp Phaät.

Thieän nam töû! Theá naøo laø Boà-taùt nhaäp phaùp saâu xa maø Thanh vaên, Bích-chi-phaät, khoâng nhaäp ñöôïc? Boà-taùt nhaäp phaùp nhaân duyeân saâu xa, bieát nhaân duyeân thuaän nghòch, roõ xuaát, ly, hieåu sinh dieät, toû taäp, dieät, bieát chuùng sinh vì sao chòu caáu nhieãm, tröø caáu nhieãm ra sao, toû tònh ñaït tònh. Boà-taùt khoâng thaáy coù phaùp naøo nhô saïch, bieát taùnh cuûa caùc phaùp thanh tònh, khoâng naém baét töôùng phaùp thanh tònh. Boà-taùt bieát ta saâu xa neân phaùp saâu xa, ta lìa neân caùc phaùp lìa, ta khoâng hai neân caùc phaùp khoâng hai, maét saéc ñeàu lìa neân yù phaùp cuõng lìa, nhaäp nghóa Ñeä nhaát. Xeùt töø theá ñeá neân giaû goïi laø caùc phaùp. Boà-taùt khoâng chaáp chaân ñeá theá ñeá. Ñoù laø Boà-taùt nhaäp phaùp saâu xa maø Thanh vaên, Bích-chi-phaät khoâng theå nhaäp.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt ñaït trí phöông tieän, tröø hai chaáp, töø möôøi hai nhaân duyeân? Boà-taùt bieát caùc phaùp thuoäc veà vaät khaùc, thuoäc nhaân duyeân hoøa hôïp, nguyeân nhaân. Nghóa caùc phaùp ñeàu coù töø caûnh giôùi duyeân sinh, ñeàu coù nhaân nöông töïa, ñeàu ñuû chín töôùng. Nhö caây coû, röøng ruù ñeàu khoâng caên, khoâng nhôù, khoâng bieát, lôùn leân baèng caùc ñaïi, khoâng coù töôùng phaân bieät. Caùc phaùp beân trong cuõng vaäy, caùc phaùp ñöôïc nuoâi lôùn töø nghieäp, khoâng coù ngaõ, nhaân, chuùng sinh, thoï maïng, khoâng ngöôøi laøm, ngöôøi chòu, khoâng sinh dieät. Boà-taùt nghó caùc phaùp do duyeân sinh, khoâng coù töï taùnh. Khoâng töï taùnh neân caùi khaùc khoâng sinh, nhaân cuõng khoâng taùnh, duyeân khoâng taùnh. Khoâng töï taùnh neân khoâng tha taùnh. Phaùp khoâng coù töï taùnh tha taùnh thì khoâng sinh, chöa sinh khoâng theå sinh, ñaõ sinh cuõng khoâng sinh, khoâng theå sinh. Vì theá caùc phaùp ñeàu khoâng sinh khôûi, chæ laø danh xöng, danh xöng aáy do duyeân sinh, kyø thaät khoâng sinh, khoâng thöôøng ñoaïn. Vì sao? Vì phaùp coù taùnh sinh thì coù taùnh dieät, thuoäc chaáp ñoaïn. Khoâng dieät thì thuoäc chaáp thöôøng. Vì khoâng thöôøng, ñoaïn neân caùc phaùp khoâng sinh. Ñoù laø Boà-taùt ñaït trí phöông tieän, tröø hai chaáp, töø möôøi hai nhaân duyeân.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà taùt ñaït trí phöông tieän khoâng phaân bieät, nhö thaät, ñöôïc Nhö Lai aán ñònh? Töø phaùp saâu xa, Boà-taùt ñaït söùc thaáy bieát hieän tieàn, tröø chaáp tröôùc, vöôït tranh caõi, ñaït phaùp Nhaãn voâ sinh khoâng ñaàu cuoái. Bieát caùc Boà-taùt thaønh töïu caùc caên, Nhö Lai aán ñònh nghóa laø thoï kyù quyeát ñònh tam Boà-ñeà. Ñoù laø vieäc khoâng nhaàm laãn, khoâng chöôùng ngaïi, khoâng tranh chaáp, khoâng hö hoaïi, khoâng sai, khoâng ai aán ñònh ñöôïc. Sau khi aán ñònh nguyeän haïnh, Nhö Lai duøng nöôùc trí röôùi leân ñænh Boà-taùt. Ñoù laø söï aán ñònh roát raùo khoâng sinh khôûi; khoâng, khoâng töôùng, khoâng nguyeän, tröø nhieãm, tòch tónh, Nieát-baøn, thaønh töïu trí haïnh Boà-taùt, khoâng hoaïi taùnh nhö nhö, khoâng thay ñoåi phaùp giôùi, khoâng rôøi haïnh goác, vôùi caùc phaùp khoâng phaân bieät tröôùc giöõa sau, traéng ñen. Boà-taùt thaáy chuùng sinh ñöôïc aán ñònh, khoâng voïng töôûng phaân bieät, khoâng boû theä nguyeän xöa.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt nhaäp taùnh phaùp giôùi, thaáy taùnh bình ñaúng cuûa caùc phaùp? Boà-taùt thaáy phaùp giôùi hieän höõu ôû moïi nôi, khoâng ñeán ñi, khoâng sinh dieät, khoâng töôùng, khoâng khôûi, khoâng ñuøa, khoâng haønh. Boà-taùt tö duy caùc phaùp ñeàu nhö phaùp giôùi, lìa xa duïc, khoâng nhô ueá, khoâng sinh, khoâng taïo taùc, khoâng dieät, khoâng dieät taän, khoâng laïi, khoâng nhaäp caên, khoâng ñi, khoâng nôi ñeán, khoâng theå an ñònh, khoâng hình chaát, khoâng hang hoác, khoâng döøng nöông, chaân thaät, thuoäc ba

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

caûnh. Trong phaùp giôùi khoâng coù maét, saéc, nhaõn thöùc. Taát caû phaùp ñeàu nhö phaùp giôùi vì theá neân taát caû caùc phaùp nhaäp vaøo phaùp giôùi, khoâng coù yù, phaùp, yù thöùc. Boà-taùt bieát caùc phaùp nhaäp vaøo phaùp giôùi, bieát ñòa giôùi, phaùp giôùi, khoâng hai, khoâng sai khaùc, nöôùc, löûa, gioù vaø phaùp giôùi cuõng khoâng hai, khoâng sai bieät; Duïc, Saéc, Voâ saéc vaø phaùp giôùi bình ñaúng khoâng sai khaùc; bieát khoâng coù caûnh giôùi taâm vaø söï giaùc ngoä.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt thuaàn tònh kieân coá truï trong phaùp Ñaïi thöøa nhö Kim cang? Töø tröïc taâm, Boà-taùt thaønh töïu thuaàn tònh, khoâng thoaùi chuyeån, khoâng toån giaûm, sieâng naêng khoâng trôû ngaïi, ñaïi Töø khoâng moûi meät, ñaïi Bi cuøng khaép, thaønh töïu tueä quaùn chaân thaät, khoâng ngaïi. Boà-taùt thaáy chuùng sinh nhô ueá, ngu si, thoâ baïo, nghòch ngôïm, khoù thuaàn thuïc neân sieâng naêng giaùo hoùa. Boà-taùt thaáy chuùng sinh coù voâ soá khoå naõo, saàu lo neân khoâng thoaùi chuyeån, luoân trang nghieâm, hieåu voâ löôïng, voâ bieân a-taêng-kyø phaùp Phaät, thaønh töïu phaùp khoù tu trì, khoù troïn veïn cuûa Phaät, thaønh töïu caùc caên laønh, nhaäp voâ löôïng taïng phaùp Phaät. Taùnh cuûa chuùng sinh voâ löôïng, taùnh phaùp, taùnh hö khoâng voâ löôïng. Vì thoï trì voâ löôïng phaùp Phaät Boà-taùt luoân sieâng naêng. Boà-taùt nghe caùc phaùp khoâng, khoâng töôùng, khoâng nguyeän, khoâng taïo taùc, khoâng sinh khôûi, hieåu roõ, phaân bieät, quaùn saùt, thaân chuùng, thaønh töïu phaùp Phaät chöa troïn veïn, khoâng boû dôû, chöùng thöïc teá, nhaäp Tam-muoäi thieàn ñònh giaûi thoaùt, khoâng gheùt boû coõi Duïc, thò hieän thoï sinh, tröø aám giôùi, nhaäp, khoâng hình, saéc, haønh nhöng tuøy thuaän taùnh chuùng sinh, tuøy thuaän hieän thaân thuyeát phaùp, chuyeån baùnh xe phaùp Boà-taùt thò hieän Nieát-baøn, khoâng boû haïnh Boà-taùt, nhaäp phaùp moân khoâng theå nghó baøn, bieát caùc phaùp khoâng taùnh töôùng, khoâng ñoäng hoaïi, khoâng hö taùn, khoâng thoaùi phaùp Ñaïi thöøa. Nhö Kim cöông soi chieáu caùc baùu, nhöng caùc baùu khoâng soi chieáu kim cöông. Boà-taùt cuõng vaäy, duøng phaùp Thanh vaên, Bích-chi-phaät ñoä thoaùt voâ löôïng chuùng sinh, giuùp chuùng Nieát-baøn, rieâng mình khoâng dieät ñoä, khoâng thoaùi chuyeån Ñaïi thöøa.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt laøm thanh tònh coõi mình cuõng nhö coõi Phaät? Boà-taùt bieát caùc phaùp khoâng coõi, khoâng khoâng coõi, hieän khaép moïi nôi, khoâng ñeán, khoâng khoâng ñeán. Boà-taùt thaáy saùu tình ñeàu laø phaùp Phaät, phaùp phaøm phu vaø phaùp Phaät khoâng khaùc. Boà-taùt nghó: Caùc phaùp ñeàu laø phaùp Phaät, phaùp Phaät hieän höõu ôû moïi nôi. Phaùp Phaät vaø caùc phaùp chæ laø giaû danh, khoâng laø phaùp, phi phaùp. Vì theá chuùng sinh khoâng neân chaáp laáy. Boà-taùt bieát coõi mình tònh neân coõi Phaät tònh, caùc phaùp ñeàu bình ñaúng. Nhaõn giôùi laø coõi Phaät, maét, tai, muõi, löôõi, thaân, yù ñeàu laø coõi Phaät, khoâng phaân bieät cao thaáp. Boà-taùt ñaït söï bình ñaúng cuûa caùc phaùp.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt ñaït Ñaø-la-ni khoâng queân? Boà-taùt thaønh töïu haïnh Ñaø-la-ni.

Thieän nam! Coù ba möôi hai haïnh Ñaø-la-ni; tu caùc phaùp: ñaït, duïc, toân, höôùng, kính ngöôõng, laïc, caàu mong khoâng chaùn, gaàn guõi, cuùng döôøng baäc hoïc roäng ña trí; hoïc hoûi caùc baäc Hoøa thöôïng, A-xaø-leâ, khoâng kieâu maïn, toân troïng cung kính haàu haï; thuaän lôøi Phaät daïy, xem ngöôøi thuyeát phaùp nhö Phaät, khoâng tìm loãi cuûa Phaùp sö; thoï trì, chæ daïy, giaûng thuyeát chaùnh phaùp, khoâng tham tieác phaùp ñaõ ñaït; boá thí khoâng mong ñeàn ôn; caàu hoïc trí tueä; tö duy phaùp ñaõ nghe; vöõng tin thoï trì phaùp; luoân tu phaïm haïnh; thích soáng nôi nhaøn tònh; taâm luoân tòch tónh, sieâng tu nieäm; thuaän haønh saùu phaùp Hoøa kính; sieâng tu khoâng moûi meät; khôûi taâm khoâng ngaïi vôùi taát caû chuùng sinh; bieát caùc phaùp do duyeân sinh; tu thuaän nhaãn; tu ba giaûi thoaùt, chaùnh quaùn, khoâng kinh sôï; tu boán haïnh khoâng nghi; sieâng tu thoï trì phaùp Phaät; tu haïnh ñaïi Bi vì chuùng sinh; khoâng tieác thaân maïng thoï trì phaùp Phaät; tu trí khoâng kieâu maïn; luoân daïy chuùng sinh khoâng moûi meät. Ñoù laø ba möôi hai haïnh Ñaø-la-ni. Boà-taùt haønh caùc phaùp ñoù, ñaït Ñaø-la-ni, thoï trì taát caû phaùp Phaät, khoâng maát Ñaø-la-ni, nghóa laø nhôù kyõ phaùp ñaõ nghe, nieäm baèng nieäm, phaân bieät baèng yù, toû ngoä baèng söï tinh taán, hieåu roõ vaên töï, thoâng suoát aâm thanh ngoân ngöõ, phaân tích caùc ñeá, bieát Ñeä nhaát nghóa ñeá khoâng ngoân ngöõ, phaân tích caùc ñeá, nhôù kyõ boán Nieäm xöù, trí beàn vöõng vôùi boán Chaùnh caàn, trí thoâng toû boán Thaàn tuùc, ñuû trí phaân tích caùc caên, trí thuø thaéng bieát caùc löïc, trí thaät taùnh hieåu baûy Giaùc phaàn, trí khoâng thoaùi chuyeån nôi taùm Thaùnh ñaïo, taâm an truï trong phaùp ñònh, trí bieát cuøng toät trong phaùp tueä, trí tuøy thuaân giaûi thoaùt, trí thaâm nhaäp bieän taøi, trí sinh khôûi thaàn thoâng, trí phaân bieät Ba-la-maät, trí phöông tieän töø boán Nhieáp phaùp, trí khoâng gì saùnh trong vieäc giaûng phaùp, trí khoâng phaân bieät nghóa kinh, trí khoâng cuøng taän trong vaên töï, trí bieát nhö thaät veà saïch nhô, trí khoâng che khuaát nôi caùc phaùp. Ñoù laø Ñaø-la- ni. Thaønh töïu Ñaø-la-ni taâm bình ñaúng, khoâng yeâu gheùt, kham nhaän möa phaùp tröø keát söû, phieàn naõo, thuaän phaùp trôï ñaïo. Ñoù laø Boà-taùt haønh Ñaø-la-ni. An truï nôi Ñaø-la-ni neân khoâng queân maát.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt ñöôïc Nhö Lai gia hoä bieän taøi khoâng chöôùng ngaïi? Boà-taùt thuaàn tònh, hoä trì giôùi caám, nhoå goác kieâu maïn, tröø chaáp ngaõ. Chö Phaät bieát ñoù laø Boà-taùt, laø phaùp khí lôùn hoä trì chaùnh phaùp. Nhôø thaàn löïc cuûa Phaät vaø söùc caên laønh cuûa mình neân ñuû bieän taøi: Nhanh nheïn, khoâng trôû ngaïi, khoâng ñình treä, khoù giaûng giaûi, khoâng sôï, hieåu

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

moïi aâm thanh, kheùo trang nghieâm, daãn chöùng baûn haïnh, khoâng ngöôøi huûy hoaïi, phaân bieät vaên töï khoâng cuøng, troïn veïn, oai ñöùc khoâng traùi, thuyeát phaùp khoâng toån haïi, tröø nghi, lôïi ích, phaân tích vaên töï khoâng nhaàm laãn, laøm vui chuùng, hoûi ñaùp thoâng suoát, haøng phuïc taø ñaïo baèng phaùp. Thaønh töïu hai möôi boán bieän taøi, töø hai möôi boán nhaân.

Thieän nam! Boà-taùt khoâng nghòch lôøi daïy cuûa sö tröôûng ñaït bieän taøi nhanh nheïn; khoâng doái gaït ñaït bieän taøi mau leï; tröø phieàn naõo ñaït bieän taøi khoâng ngaïi; khoâng chaáp ngaõ ñaït bieän taøi khoâng ñình treä; khoâng noùi hai lôøi neân ñaït bieän taøi kheùo thuyeát giaûng; hieåu phaùp nhaân duyeân saâu xa neân ñaït bieän taøi thaâm dieäu; boá thí taát caû neân ñaït bieän taøi hieåu moïi ngoân ngöõ; trang nghieâm thaùp mieáu Nhö Lai ñaït bieän taøi kheùo trang nghieâm; khoâng boû taâm Boà-ñeà neân ñaït bieän taøi khoâng toån giaûm; kheùo giöõ giôùi neân khoâng sôï; boá thí côø phöôùn, loïng chuoâng neân ñöôïc khen ngôïi; cung kính cuùng döôøng Phaät, sö tröôûng neân ñöôïc bieän taøi thích giaûng kinh Phaät; tu taäp caùc phaùp laønh neân ñaït bieän taøi daãn duï baûn haïnh; khoâng khinh khi chuùng sinh coõi aùc neân khoâng ai ñaùnh baïi; boá thí voâ soá kho baùu neân giaûng giaûi khoâng cuøng taän; chaân thaät chæ daïy, khoâng thoâ baïo neân ñöôïc troïn veïn; giaûng phaùp khoâng tranh chaáp neân ñaït oai nghi khoâng traùi; tuøy thuaän phaùp, luaät baèng ñöùc tònh neân thuyeát giaûng khoâng toån giaûm; khoâng tieác phaùp, khoâng töï thò neân tröø nghi; luùc hoïc phaùp khoâng eùp ngöôøi, cung kính neân ñem lôïi ích cho taát caû; töï xeùt mình, khoâng cheâ ngöôøi neân phaân bieät vaên töï khoâng sai nhaàm; ñoä sinh khoâng mong ñeàn aân neân laøm vui chuùng; hoïc phaùp Ñaïi thöøa khoâng caàn Tieåu thöøa neân hoûi ñaùp löu loaùt; khoâng chaáp ngaõ, nhaäp taùnh bình ñaúng neân haøng phuïc ñöôïc taø ñaïo. Ñoù laø hai möôi boán nhaân thaønh töïu hai möôi boán bieän taøi, tuøy thuaän söï hieåu bieát cuûa chuùng sinh, Boà-taùt giaûng thuyeát khoâng nhaàm laãn, khoâng queân phaùp ñaõ thoï.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt töï taïi vaøo sinh töû? Boà-taùt thaønh töïu möôøi hai phaùp seõ töï taïi vaøo sinh töû: Gaàn guõi Thieän tri thöùc; tröø chaáp ngaõ; thaønh töïu thaân giôùi; töï taïi nhaäp xuaát ñònh; tu phöông tieän tueä; kheùo thaâm nhaäp thaàn thoâng; thaät bieát caùc phaùp khoâng sinh khôûi; thanh tònh baûn nguyeän; khoâng boû ñaïi Töø bi, bieát caùc phaùp huyeãn hoùa; hieåu moïi phaùp laø moäng töôûng, ñöôïc Phaät gia hoä. Ñoù laø möôøi hai phaùp khoâng sinh hieän sinh, khoâng khôûi hieän khôûi, hieän thoï sinh töû, hieän thaân trong chuùng hoäi cuûa chö Phaät, thoï sinh vaøo moïi coõi Phaät, khoâng ñoäng Phaùp thaân chaân thaät.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt dieät oaùn ñòch tröø boán ma? Boà-taùt sieâng naêng tu taäp, quaùn naêm aám nhö huyeãn hoùa tröø Naêm aám ma; quaùn

taùnh caùc phaùp tònh dieät Phieàn naõo ma; quaùn phaùp do duyeân sinh khoâng töï thaønh ñoaïn Töû ma; quaùn caùc phaùp laø voâ thöôøng hö hoaïi tröø Thieân ma. Boà-taùt höôùng taâm Boà-ñeà, khoâng löôøi bieáng, tröø heát ma nghieäp laøm chöôùng ngaïi ñaïo Boà-ñeà. Theá naøo laø ma nghieäp? Ñoù laø taâm höôùng Tieåu thöøa, khoâng giöõ taâm Boà-ñeà, cho chuùng sinh khaùc bieät, boá thí mong ñeàn aân, giöõ giôùi vì thoï sinh, thaáy saéc töôûng haønh nhaãn; sieâng naêng laøm vieäc theá gian, tham chaáp thieàn vò, tranh luaän baèng tueä, chaùn gheùt sinh töû, laøm laønh nhöng khoâng hoài höôùng, gheùt phieàn naõo aùc, che giaáu toäi loãi, ganh gheùt Boà-taùt, huûy baùng chaùnh phaùp, khoâng thoï chaùnh phaùp, khoâng bieát ñeàn aân, khoâng sieâng caàu Ba-la-maät, khoâng kính thuaän phaùp, tham tieác phaùp, thuyeát phaùp vì lôïi döôõng, khoâng bieát phöông tieän ñoä sinh, boû boán Nhieáp phaùp, khinh keû huûy giôùi caám, gheùt ngöôøi giöõ giôùi, hoïc haønh Nhò thöøa, caàu chaùnh vò, quaùn khoâng sinh maø boû Ñaïi thöøa, mong chöùng phaùp voâ vi, gheùt coâng ñöùc höõu vi, khoâng thöông chuùng sinh, khoâng khieâm nhöôøng, toân kính baäc treân, noùi hai lôøi, dua nònh gian xaûo, khoe mình, khoâng hoå theïn khi laøm aùc, khoâng truyeàn baù phaùp, baèng loøng vôùi coâng ñöùc nhoû, khoâng chaën keát söû, khoâng tröø caáu ueá cuûa taâm, chòu caáu ueá cuûa Sa-moân.

Thieän nam! Gaàn guõi, laøm phaùp aùc, xa laùnh phaùp laønh ñeàu laø ma nghieäp. Thieän nam! Ngöôøi taïo nghieäp ma gaây chöôùng ngaïi ñaïo Boà-ñeà. Boà-taùt tröø heát nghieäp ma, haønh haïnh chaùnh thoï. Nghóa laø thaønh töïu boán phaùp: Khoâng thoaùi chuyeån phaùp Ba-la-maät; sieâng naêng; khoâng buoâng lung; an truï trong phaùp ñaïi Töø phöông tieän; nhaäp phaùp saâu xa khoâng yeâu, khoâng chaáp.

Thieän nam! Boà-taùt thaønh töïu boán phaùp chaùnh haïnh, dieät ma oaùn.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt trang nghieâm coâng ñöùc ñem lôïi ích cho chuùng sinh? Boà-taùt hoài höôùng caên laønh leân ñaïo voâ thöôïng. Caùc caên laønh Boá thí, AÙi ngöõ, Lôïi haønh, Ñoàng söï ñeàu ban cho chuùng sinh, giöõ giôùi ñöôïc söùc töï taïi, tuøy thuaän sôû thích cuûa moïi loaøi maø giaùo hoùa; luoân troàng coâng ñöùc neân ñaït taïng baùu khoâng heát, boá thí vaät baùu ñoù cho chuùng sinh; caàu trí tueä voâ bieân ñaït Ñaø-la-ni khoâng ngaïi; thoï trì taát caû phaùp Phaät, giaûng phaùp hay laøm vui,loøng chuùng; kheùo ñieàu phuïc thaân taâm neân ñaït thaàn thoâng khoâng thoaùi chuyeån; ñi laïi caùc coõi Phaät, ñoä chuùng sinh baèng moïi phöông tieän; sieâng naêng khoâng moûi meät caàu phaùp neân moãi loã chaân loâng treân thaân xuaát hieän voâ löôïng phaùp, boá thí phaùp lôïi ích cho chuùng sinh; tu taäp trí tueä phöông tieän ñaït trí thaân, hieän thaân moïi nôi, ñoä quaàn meâ; cung kính chö Phaät baèng khoâng töôùng, ñaït trí thaáy nghe khoâng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

chaùn, chuùng sinh thaáy nghe ñöôïc seõ ñaït nhaân Nieát-baøn.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt laøm vieäc Phaät ñoä sinh ôû thôøi khoâng Phaät? Boà-taùt thaønh töïu möôøi Löïc cuûa Boà-taùt, töï taïi trong boán phaùp Voâ uùy cuûa Boà-taùt, töï hoïc möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Boà-taùt, tu caùc phaùp Löïc, Voâ uùy, Baát coäng cuûa Nhö Lai, ñaït Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm thaàn bieán, töï taïi trong boán bieän taøi, ñaït chaùnh vò quaùn ñaûnh trong phaùp Phaät, ñaït thaàn löïc sau Phaät trong haïnh Boà-taùt. Boà-taùt thaønh töïu caùc phaùp ñoù, thaáy chuùng sinh ôû caùc coõi Phaät caàn thaân Phaät ñeå ñoä thoaùt maø khoâng coù Phaät thì Boà-taùt thò hieän vaøo thai, thoï sinh, xuaát gia, ngoài ñaïo traøng, chuyeån baùnh xe phaùp, xaû maïng soáng, hieän nhaäp Nieát-baøn, daïy thôøi gian truï phaùp, khoâng boû haïnh Boà-taùt, khoâng thaáy ñuû vôùi vieäc ñaõ laøm.

Thieän nam! Theá naøo laø ñaït Tam-muoäi Haûi aán bieát taâm haïnh cuûa chuùng sinh? Boà-taùt ñuû trí lôùn nhö bieån, thaønh töïu tueä, sieâng caàu phaùp. Ñeå ñöôïc nghe phaùp, Boà-taùt boá thí caû kho baùu, vôï con, quyeán thuoäc, nhaø cöûa, vaät trang söùc, khieâm nhöôøng cung phuïng, boû thaân maïng, ngoâi vò, ñaát nöôùc. Boà-taùt caàu phaùp baèng moïi phöông tieän nhöng khoâng yû laïi. Ñeå ñöôïc nghe phaùp, Boà-taùt ñi moät do-tuaàn, traêm do-tuaàn, nghe ñöôïc moät baøi keä boán caâu, roài thoï trì ñoïc tuïng giaûng thuyeát cho ngöôøi, sieâng naêng laøm moïi vieäc. Boà-taùt töï thaønh töïu taøi trí, khôûi taâm ñaïi Bi ñoái vôùi chuùng sinh, giaûng phaùp cho chuùng suoát moät ngaøy ñeán baûy ngaøy cuõng khoâng mong caàu thöùc aên, duø cheát vaãn thuyeát giaûng, hoài höôùng caên laønh thuyeát phaùp leân Tam-muoäi Haûi aán, thoï trì, ñoïc tuïng, thoâng ñaït phaùp ñaõ nghe, hieåu nghóa lyù, khoâng chaáp vaên töï, chaân thaät kieân ñònh khoâng boû. Boà-taùt phaùt taâm tinh taán, khoâng bao laâu ñaït Tam-muoäi Haûi aán. Ñaït Tam-muoäi naøy, töï nhieân ñaït voâ löôïng a-taêng-kyø traêm vaïn phaùp moân, kinh, khoâng nghe ngöôøi khaùc giaûng nhöng laïi giaûng thuyeát cho taát caû, thoï trì heát thaûy phaùp Phaät hieåu taâm haønh cuûa chuùng sinh.

Thieän nam! Ví nhö chuùng sinh nôi coõi Dieâm-phuø-ñeà coù thaân hình gioáng ngoaïi caûnh, trong bieån hình saéc ñoù ñeàu coù aán töôïng neân goïi laø ñaïi Haûi aán. Boà-taùt cuõng theá, ñaït Tam-muoäi Haûi aán, phaân bieät roõ taâm haønh cuûa chuùng sinh, ñaït trí saùng trong caùc phaùp.

Thieän nam! Maét khoâng neân bieát saéc khoâng, saéc lìa neân maét lìa, tai löôõi thaân cuõng vaäy. YÙ khoâng neân phaùp khoâng, phaùp lìa neân yù lìa. Boà-taùt thaät bieát veà taùnh khoâng vaø taùnh lìa, khoâng trôû ngaïi vôùi caùc phaùp trong ngoaøi, bieát taùnh keát söû thanh tònh neân khoâng khôûi keát söû, khoâng chaáp phaùp, khoâng thaáy coù moät söï chaáp phaùp, xöù.

Thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt thaønh töïu oai nghi, tröø taêm toái, ñaït

trí saùng, ñaït trí töï nhieân trong caùc phaùp, sôùm thaønh töïu trí Nhaát thieát? Boà-taùt phaùt aâm tu taäp chaùnh haïnh vaø voâ soá nghieäp, ñöôïc Phaät khen ngôïi. Nghóa laø nghieäp thaân, khaåu, yù, vì haønh nghieäp naøy neân laøm vui chö Phaät, Thaùnh hieàn. Boà-taùt laøm moïi vieäc khoâng ai cheâ traùch, nghieäp ñoù toái thaéng, cao thöôïng, khoâng ai saùnh baèng, khoâng ai huûy hoaïi, laøm moïi vieäc nhöng khoâng hoái haän, khoâng taïp, ngu si, quaùn bieát moïi vieäc, khoâng lay ñoäng, roát raùo an vui. Boà-taùt laøm moïi vieäc khoâng kieâu maïn, laøm baèng trí tueä khoâng do ngu si, thaønh töïu moïi haïnh thì töï troïn veïn Ñaø-la-ni, khoâng nghe ngöôøi khaùc. Duø thaáy hay khoâng thaáy Phaät, ñeàu khoâng thoaùi chuyeån ñaïo Boà-ñeà vaø caên laønh; khoâng thoaùi ñaïo Boà-ñeà duø gaëp Thieän tri thöùc hôïp yù khoâng hôïp yù. Boà-taùt vöôït moïi chöôùng ngaïi, tröø keát söû cuûa ma, tu ba giaûi thoaùt. Nhôø söùc cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät sôùm ñaït ñaïo Phaät, töï nhieân ñaït Nhaát thieát trí cuûa Nhö Lai.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân noùi keä nhaéc laïi yù treân:

*Tröø hai chaáp khoâng ngaïi Trang nghieâm tueä coâng ñöùc Khoâng tham chaáp caùc töôùng Hoài höôùng ñaïo Voâ thöôïng. Dieät ngaõ maïn, kieâu maïn Baäc trí trang nghieâm tueä*

*Giaûi thoaùt khoâng chöôùng ngaïi Troïn veïn trí Nhaát thieát.*

*Khoâng phaûi saéc chuûng taùnh Nieäm Phaät khoâng coâng ñöùc Khoâng nghó nhôù Phaùp thaân Ñoù laø phaùp nieäm Phaät.*

*Tröø duïc taùnh thanh tònh Khoâng töôùng khoâng toái saùng Khoâng taâm khoâng yù haønh Ñoù laø caùch nieäm Phaùp.*

*Thaùnh voâ vi, khoâng yeâu Khoâng nhieãm caùc phieàn naõo Nhôø giaûi thoaùt ñöôïc toân*

*Laø nieäm Taêng khoâng ngaïi. Xaû boû taát caû thoï*

*Khoâng coù aám giôùi nhaäp*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Giaûi thoaùt moïi nieäm ñoäng Laø nieäm xaû roát raùo.*

*Khoâng töïa giôùi voâ laäu Khoâng haønh thaân, khaåu, yù Khoâng sinh, vöôït ba coõi Laø nieäm giôùi voâ laäu.*

*Nhö trôøi saïch khoâng nhô Ñaâu-suaát, trôøi Quaùn ñaûnh Nghó ñeán nghieäp baùo mình Seõ laø trôøi trong ñôøi.*

*Thoï trì chaùnh phaùp Phaät Tröø heát moïi phieàn naõo Giaûi thoaùt phaùp, phi phaùp Laø thoï trì phaùp Phaät.*

*Ñaït töôùng ñaïo nhö Phaät Thoï trì phaùp cuõng theá Kheùo tö duy chaân thaät Khoâng coù phaùp thoï trì. Nhö taùnh ta voán tònh Taùnh caùc phaùp cuõng tònh Bieát chuùng sinh nhö töôùng Neân giaùo hoùa moïi loaøi.*

*Khoâng thaáy chuùng sinh taêng Cuõng khoâng thaáy chuùng giaûm Daïy tröø töôûng ñieân ñaûo*

*Giaùo hoùa voâ soá chuùng. Dieãn giaûng aám giôùi nhaäp Khoâng khaùc coõi nöôùc Phaät Hieåu nhö taùnh hö khoâng Laø vaøo caûnh giôùi Phaät.*

*Ngoân ngöõ vaø vaên töï*

*Nhö tieáng voïng aâm thanh Khoâng ôû trong ôû ngoaøi Thaønh töïu Ñaø-la-ni.*

*Thoï trì, hieåu, ñoïc tuïng*

*Sieâng naêng giaûng chaùnh phaùp*

*Khoâng ngaõ khoâng phaùp töôûng An truï Ñaø-la-ni.*

*Thoï trì lôøi Phaät daïy*

*Giaûng phaùp vui loøng chuùng Khoâng queân maát thieàn ñònh Nhôø söùc Ñaø-la-ni.*

*Khoâng trì khoâng ñoïc tuïng Khoâng chöùa nhoùm caùc phaùp Giaûng daïy phaùp khoâng ngaïi Nhö roàng tuoân möa lôùn.*

*Khoâng truï khoâng chöôùng ngaïi Giaûng voâ löôïng kinh phaùp Khoâng thaáy coù chuùng sinh Baäc Trí ñaït bieän taøi.*

*Thuyeát phaùp baèng löïc Phaät Trang nghieâm oai nghi mình Tuøy thuaän yù chuùng sinh*

*Laø bieän taøi Phaät daïy. Bieát thaät taùnh caùc phaùp Chaúng khaùc gì hö khoâng*

*Khoâng ngaõ, nhaân, thoï maïng Thoï trì phaùp nhö vaäy.*

*Chuùng sinh gioáng Nieát-baøn Roát raùo khoâng sinh dieät*

*Ñaït phaùp nhieãm khoâng ñoäng Ñoù laø khoâng buoâng lung.*

*Bieát caùc aám nhö huyeãn Caùc giôùi laø taùnh phaùp Saùu nhaäp töïa hö khoâng Neân dieät tröø aám ma.*

*Bieát keát söû maây troâi*

*Chung cuoäc khoâng hoøa hôïp Khoâng voïng töôûng caùc phaùp Xa lìa ma phieàn naõo.*

*Hieåu chuùng sinh khoâng sinh*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Khoâng sinh thì khoâng dieät Caùc phaùp chaúng ñeán ñi Laø dieät heát Töû ma.*

*Khoâng yeâu, khoâng dao ñoäng Haønh ñaïo khoâng töôûng ñaïo Khoâng ta ngöôøi Tu-di*

*Laø haøng phuïc caùc ma. Bieát trí thöùc bình ñaúng Khoâng chaáp laø voâ vi Hieåu taâm taùnh nhö huyeãn Maïnh meõ khoâng ai hoaïi.*

*Kia ñaây khoâng chöôùng ngaïi Coù thuyeàn phaùp thuø thaéng Ñoä sinh khoâng thaáy chuùng Laø thuûy thuû ña taøi.*

*Bieát hö khoâng khoâng ngaõ Tònh sinh töû khaùt aùi*

*Daét daãn moïi quaàn sinh Laø Ñaïo sö vó ñaïi.*

*Bieát roõ töôùng tieán thoaùi Tuøy thuaän nöông töïa phaùp Phöông tieän hieän Nieát-baøn Laø ñaïo sö taøi gioûi.*

*Bieát taâm taâm lieân tieáp Hai taâm khoâng cuøng sinh Laø bieát roõ taâm taùnh*

*Phaät daïy kheùo ñoä sinh. Bieát taùnh phaùp thanh tònh*

*Nhö khoâng, traêng döôùi nöôùc Dieät tröø moïi phieàn naõo*

*Laø thanh tònh chuùng sinh. Bieát taát caû ñeàu vaäy*

*Caùc phaùp laø moäng aûo Hö khoâng khoâng theå naém Ñaït ñaïo khoâng nhieãm oâ.*

Luùc thuyeát giaûng phaùp naøy coù baûy möôi hai na-do-tha chuùng sinh

phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng, ba vaïn hai ngaøn Boà-taùt ñaït phaùp Nhaãn voâ sinh. Giaûng ñöôøng Ñaïi baûo trang nghieâm chaán ñoäng saùu caùch, aùnh saùng chieáu khaép, chö Thieân trong hö khoâng troåi nhaïc, raûi hoa cuùng döôøng, cuøng noùi:

–Chuùng sinh naøy ñöôïc Nhö Lai aán ñònh, vaøo phaùp Nhö Lai nghe phaùp naøy, ñöôïc giaûi thoaùt, thoï trì, ñoïc tuïng, giaûng thuyeát, tu haønh ñuùng phaùp.

Chö Thieân baïch Phaät:

–Chuùng con höôùng veà coõi Phaät, thaønh taâm cung kính cuùng döôøng leã baùi, gaëp Nhö Lai ra ñôøi, nghe thuyeát giaûng phöông tieän gaëp Boà-taùt coõi naøy.

Nghe Phaät giaûng xong, Boà-taùt Hö Khoâng Taïng vui veû, tònh taâm, cuùng Phaät löôùi baùu voâ giaù. Trong löôùi baùu, phoùng ra aùnh saùng lôùn chieáu khaép möôøi phöông. Sau ñoù Boà-taùt baïch Phaät:

–Theá Toân! Thaät hy höõu! Trí Nhö Lai thaâm dieäu nhö vaäy thaät khoù hieåu heát.

Nhö Lai giaûng phaùp ñaõ nghe baèng trí voâ ngaïi, laøm cho ñaïi chuùng ñeàu hoan hyû.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)